

IBM InfoSphere Metadata Workbench
Versión 8 Release 7

Guía de aprendizaje



IBM InfoSphere Metadata Workbench
Versión 8 Release 7

Guía de aprendizaje



Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información de la sección "Avisos y marcas registradas" en la página 31.

Contenido

Guía de aprendizaje: Preparación de datos para informes de filiación 1

Configuración del entorno de la guía de aprendizaje	1
Copiado de archivos de la guía de aprendizaje instalados	2
Importación de activos en el repositorio de metadatos	3
Importación de bases de datos, tablas de base de datos, archivos de datos y modelos de inteligencia empresarial (BI)	3
Importación de un trabajo de IBM InfoSphere DataStage	11
Creación de activos de origen de datos ampliados de aplicación y archivos	13
Importación de documentos de correlación de extensión	14
Resumen de módulo	17
Cómo completar tareas antes de ejecutar informes de filiación	17
Gestión de filiaciones	18
Identificación de esquemas como idénticos	18

Resumen de módulo	21
Ejecución de informes de filiación	21
Ejecución de informes de filiación de datos	21
Ejecución de informes de filiación empresarial	23
Resumen de módulo	23

Accesibilidad de los productos 25

Acceso a la documentación de productos 27

Enlaces a sitios web ajenos a IBM . . . 29

Avisos y marcas registradas 31

Cómo ponerse en contacto con IBM . . 35

Índice 37

Guía de aprendizaje: Preparación de datos para informes de filiación

En esta serie de módulos se utiliza IBM® InfoSphere Metadata Workbench para crear un flujo de datos que se puede visualizar en un informe de filiación. Aprenderá a preparar los datos para informes de filiación completando tareas administrativas. Por último, va a aprender a ejecutar informes de filiación.

Estas tareas son necesarias para crear el flujo de datos que se visualiza en informes de filiación:

1. Importar todos los activos que resultan necesarios para la guía de aprendizaje en el repositorio de metadatos:
 - Bases de datos relacionales con columnas y tablas de base de datos
 - Archivos de datos con estructuras y campos
 - Informes de inteligencia empresarial (BI) con informes y modelos
 - Activos de origen de datos ampliados de tipo archivo y de tipo aplicación
 - Documentos de correlación de ampliación con correlaciones de origen a destino
 - Trabajos de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage

Después de importar los activos, verifique que se encuentren en el repositorio de metadatos utilizando InfoSphere Metadata Workbench.
2. Realice tareas administrativas para preparar los datos para obtener una filiación correcta:
 - Definir un alias de base de datos de forma que el programa de utilidad Gestionar la filiación pueda establecer relaciones entre etapas de un trabajo y tablas de base de datos.
 - Ejecutar el programa de utilidad Gestionar la filiación. Este paso enlaza la etapa de destino en un trabajo con la etapa de origen del siguiente trabajo y enlaza vistas con tablas de base de datos.
 - Definir dos esquemas como idénticos. Todas las tablas de base de datos y las columnas de base de datos contenidos en esquemas idénticos también se marcan como idénticos cuando sus nombres coinciden.
3. Ejecutar informes de filiación:
 - Ejecutar filiación de datos para visualizar todos los activos en el flujo completo de datos.
 - Ejecutar filiación empresarial para visualizar activos seleccionados en el flujo de datos.

Configuración del entorno de la guía de aprendizaje

Debe preparar el sistema para ejecutar la guía de aprendizaje. Puede acceder a IBM InfoSphere Metadata Workbench mediante su navegador web. Deben instalarse otros módulos de producto.

Objetivos de aprendizaje

Tras finalizar las lecciones de este módulo, ya podrá utilizarse la guía de aprendizaje.

Tiempo necesario

El tiempo necesario para completar la configuración depende del rendimiento general del sistema y de otros módulos de producto de IBM InfoSphere Information Server que tenga instalados.

Requisitos previos

Debe saber la dirección web de IBM InfoSphere Metadata Workbench y la de InfoSphere Information Server.

Debe saber el nombre de usuario y la contraseña de una cuenta que tenga el rol de Administrador de entorno de trabajo de metadatos, rol de Administrador de la suite y rol de Administrador de DataStage y QualityStage. Estos roles pueden encontrarse en cuentas distintas y todos en la misma.

Debe instalarse el software siguiente en el nivel apropiado de InfoSphere Information Server:

- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere DataStage and QualityStage
- Istool (este software normalmente se instala en *directorio_instalación_InfoSphere\Clients\istools\cli* donde *directorio_instalación_InfoSphere* es el directorio de instalación de nivel superior de InfoSphere Information Server.)

El siguiente software debe estar instalado en el mismo sistema en el que se ha ejecutado la guía de aprendizaje:

- Cliente de InfoSphere DataStage and QualityStage Designer
- IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Administrator
- Cualquier versión del sistema operativo de Microsoft Windows
- Microsoft Internet Explorer versiones 6 o 7, o Mozilla Firefox versión 2

Copiado de archivos de la guía de aprendizaje instalados

Debe copiar los archivos de la guía de aprendizaje instalados en un directorio temporal del sistema.

Cuando se instaló IBM InfoSphere Metadata Workbench en el nivel de servicios de IBM InfoSphere Information Server, también se instalaron los archivos de la guía de aprendizaje. Los archivos de la guía de aprendizaje tienen un formato comprimido.

Para copiar los archivos de la guía de aprendizaje instalados en el sistema:

1. Vaya al directorio `\IS_Installer\is-suite\TutorialData\WorkBench` en el soporte de instalación.
2. Copie el archivo, `tutorial.zip`, en un directorio temporal del sistema como `C:\temp\tutorial`.
3. Extraiga los archivos de `tutorial.zip` en el directorio temporal.

Los scripts son necesarios para importar o crear los activos en el repositorio de metadatos. Estos scripts se extraen de `tutorial.zip` y se encuentran en el directorio temporal:

- `EWS.dsx`

- EWS.isx
- EWS1.isx
- Report.isx
- ExtensionApplication_Source.csv
- Extended_File_Source.csv
- EWSMapping1.csv
- EWSMapping2.csv

Importación de activos en el repositorio de metadatos

En este módulo va a importar distintos tipos de activos de metadatos en el repositorio de metadatos.

Objetivos de aprendizaje

Las lecciones de este módulo explican cómo realizar las siguientes acciones:

- Importar bases de datos, tablas de base de datos y archivos de datos desde archivos creados por el software del proveedor.
- Importar modelos e informes de inteligencia empresarial (BI) creados por IBM Cognos.
- Crear activos de origen de datos ampliados del tipo aplicación y del tipo archivo importando un archivo que utiliza el formato de valores separados por coma (CSV).
- Importar documentos de correlación de ampliación con dos filas de correlaciones de origen a destino. El documento de correlación de ampliación está en formato CSV.
- Importar trabajos creados por IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer.

En esta guía de aprendizaje se importan activos en el repositorio de metadatos utilizando archivos de importación. No obstante, normalmente los activos se crean o se importan en el repositorio de metadatos cuando un módulo de producto de IBM InfoSphere Information Server se conecta con el origen de datos.

Tiempo necesario

Para realizar este módulo se necesitan aproximadamente 45 minutos.

Importación de bases de datos, tablas de base de datos, archivos de datos y modelos de inteligencia empresarial (BI)

Importe bases de datos, tablas de base de datos, archivos de datos y modelos de inteligencia empresarial (BI) en el repositorio de metadatos. Los archivos de importación tienen el formato ISX.

Para importar bases de datos, tablas de base de datos, archivos de datos y modelos de inteligencia empresarial (BI):

1. En el indicador de mandatos, vaya al directorio `InfoSphere_installation_directory\istools\cli`, donde `InfoSphere_installation_directory` es el directorio de instalación de nivel superior de IBM InfoSphere Information Server. Por ejemplo, la vía de acceso del directorio podría ser `C:\IBM\InformationServer\Clients\istools\cli`.
2. En el indicador de mandatos, escriba el mandato `istool`.

3. Ejecute este mandato en cada archivo de la guía de aprendizaje cuya extensión sea "isx":

```
import -dom NOMBRE_SERVIDOR -u NOMBRE_USUARIO -p CONTRASEÑA -ar  
VÍA_ACCESO_COMPLETA_AL_ARCHIVO -cm
```

donde

- *NOMBRE_SERVIDOR* es el nombre o la dirección IP de InfoSphere Information Server.
 - Si la agrupación en clúster está configurada, utilice el nombre o la dirección IP y el puerto del asignador front-end (el servidor web o el equilibrador de carga). No utilice el puerto y nombre de host de un miembro concreto del clúster.
 - Si la agrupación en clúster no está configurada, utilice el nombre de host o la dirección IP del sistema en el que WebSphere Application Server está instalado y el número de puerto asignado a la Consola web de IBM InfoSphere Information Server, que de forma predeterminada es 9080.
- *NOMBRE_USUARIO* y *CONTRASEÑA* es el nombre de usuario y la contraseña de una cuenta en InfoSphere Information Server con el rol de Administrador de la suite.
- *VÍA_ACCESO_COMPLETA_AL_ARCHIVO* es el nombre del archivo de un archivo de la guía de aprendizaje extraído con la vía de acceso de directorio. Un ejemplo podría ser C:\temp\tutorial\EWS.ISX.

Nota: El mandato para importar Report.isx es

```
import -dom NOMBRE_SERVIDOR -u NOMBRE_USUARIO -p CONTRASEÑA -ar  
VÍA_ACCESO_COMPLETA_AL_ARCHIVO -cm -replace
```

Puede comprobar que las bases de datos, las tablas de base de datos, los archivos de datos y los modelos de BI estén en el repositorio de metadatos efectuando estos pasos:

1. Abra el navegador web y conéctese a la dirección web de IBM InfoSphere Metadata Workbench.
2. Escriba su nombre de usuario y la contraseña y pulse **Iniciar sesión**. Aparecerá la página de bienvenida de Metadata Workbench.
3. En el panel izquierdo de Metadata Workbench, pulse el separador **Descubrir**.
4. En la lista Tipos adicionales, seleccione **Base de datos** y pulse **Visualizar**. Se visualizarán las bases de datos recién creadas en el panel a la derecha de Metadata Workbench.

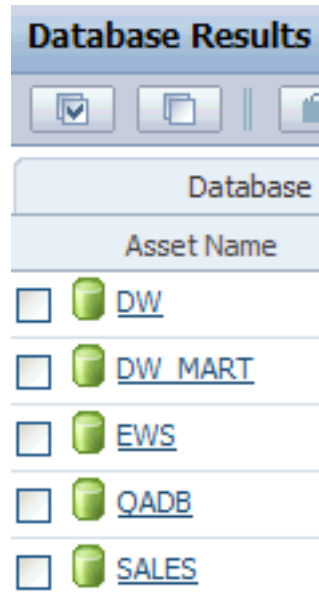


Figura 1. Lista de bases de datos nuevas en el repositorio de metadatos

5. Pulse con el botón derecho del ratón **DW_MART** y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva** para visualizar sus detalles en la página de información del activo.






Database: <u>DW_MART</u>	
▼ Database	
Database Name	DW_MART
Imported From	ODBC 3.0 MetaBroker
Business Name	None
Short Description	None
Long Description	None
Included in Business Lineage	True
Location	None
Instance	DB2
DBMS	DB2
Data Connection	None
Vendor	None
Version	09.05.0002
Term	None
Steward	None
Host	 EWS
Stored Procedures	None
Schemas	 SCHEMA1
▼ Database Design Information	
Written by Job (Design)	 EWS ProdMart  EWS ProductMart  EWS SalesMart
Read by Job (Design)	None
▶ Database Operational Information	

Figura 2. Página de información de activos con detalles sobre DW_MART

- En la lista Tipos adicionales del panel izquierdo, seleccione **Archivos de datos** y pulse **Visualizar**. Se visualizarán los archivos de datos recién creados.

Data File Results	
Data File	
Asset Name	
<input type="checkbox"/>	C:\EWS\Prod\AmericaProd.txt
<input type="checkbox"/>	C:\EWS\Prod\GlobalSales
<input type="checkbox"/>	C:\EWS\Prod\PanAsiaProd.txt

Figura 3. Lista de los tres archivos de datos en el repositorio de metadatos

7. Pulse con el botón derecho del ratón **C:\EWS\Prod\GlobalSales** y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva** para visualizar sus detalles en la página de información del activo.

Data File: C:\EWS\Prod\GlobalSales

File

Name	C:\EWS\Prod\GlobalSales
Imported From	Connector Access Service 8.1
Business Name	None
Short Description	None
Long Description	None
Included in Business Lineage	True
Location	None
Path	C:\EWS
Type	SEQUENTIAL
Term	None
Steward	None
Host	EWS
File Structure	GlobalSales

File Design Usage

File Operational Usage

File User-Defined Usage

Written by Job (User-Defined)	None														
Read by Job (User-Defined)	None														
Extension Mappings	<p>Ontario</p> <table border="1"> <tr><td>Extension Mapping Document</td><td> Fisherbase</td></tr> <tr><td>Name</td><td>Ontario</td></tr> <tr><td>Source</td><td>None</td></tr> <tr><td>Rule</td><td>None</td></tr> <tr><td>Function</td><td>None</td></tr> <tr><td>Target</td><td> C:\EWS\Prod\GlobalSales</td></tr> <tr><td>numbers</td><td>b2</td></tr> </table>	Extension Mapping Document	Fisherbase	Name	Ontario	Source	None	Rule	None	Function	None	Target	C:\EWS\Prod\GlobalSales	numbers	b2
Extension Mapping Document	Fisherbase														
Name	Ontario														
Source	None														
Rule	None														
Function	None														
Target	C:\EWS\Prod\GlobalSales														
numbers	b2														

Figura 4. Página de información de activos del archivo de datos

- En la lista Tipos adicionales del panel izquierdo, seleccione **Modelos de BI** y pulse **Visualizar**. Se visualizarán los modelos de BI recién creados.
- Pulse con el botón derecho del ratón **EWS** y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva**. Tenga en cuenta que las colecciones de BI y los informes de BI que aparecen listados en la página de información de activos del modelo de

inteligencia empresarial EWS:





BI Model: <u>EWS</u>	
▼ BI Model	
Name	EWS
Imported From	Cognos (an IBM company) Cognos 8 Framework Manager Services RN 8.1.* and C8 v8.2 to 8.4 Bridge
Business Name	None
Namespace	/content/package[@name='EWS']
Description	None
Included in Business Lineage	True
Steward	None
Term	None
BI Reports	 ProductionRunReport
Databases	 EWS
▼ BI Collection	
BI Collections	 PROD MRT  SALES MRT
▶ BI Hierarchies	
▶ Notes	
▶ Modification Details	

Figura 5. Colecciones de BI en modelos de inteligencia empresarial EWS

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha importado bases de datos, tablas de base de datos, archivos de datos y modelos de inteligencia empresarial. Puede visualizar estos activos importados en el separador Examinar del panel izquierdo de Metadata Workbench.

Ha importado estas bases de datos, esquemas, tablas de base de datos y archivos de datos en el repositorio de metadatos:

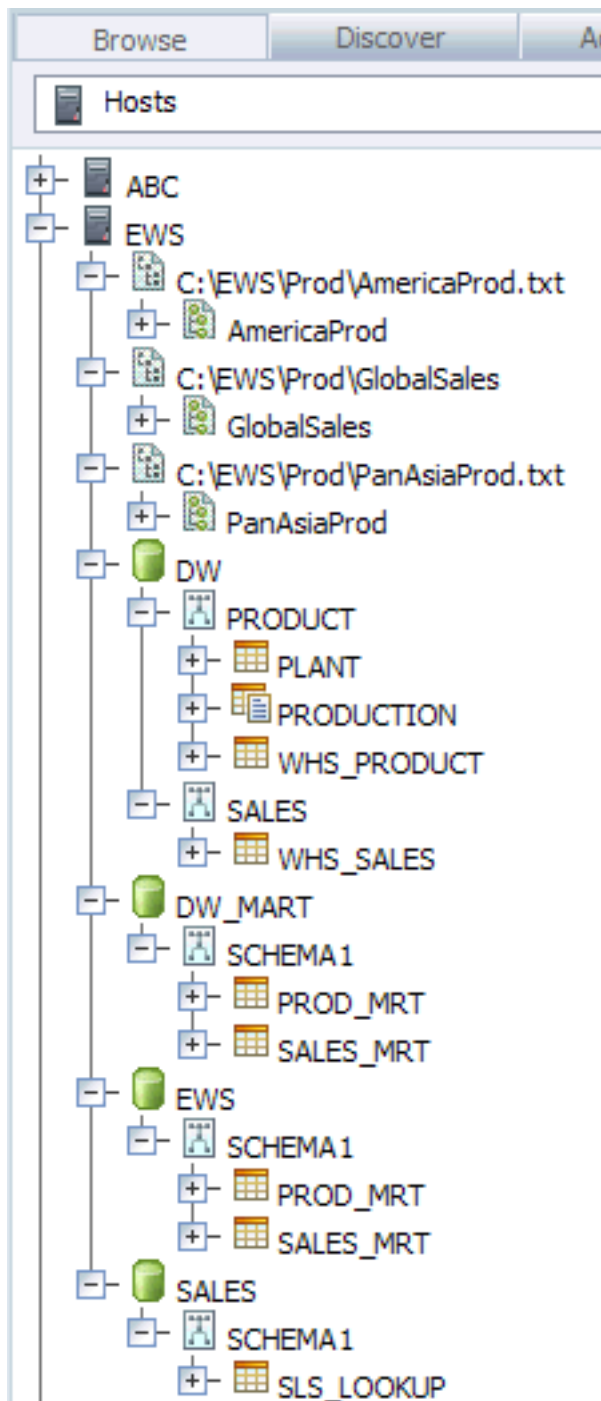


Figura 6. Lista de activos importados que se visualizan en el separador Examinar del panel izquierdo

Ha creado el modelo de inteligencia empresarial EWS que contiene las colecciones de BI, PROD_MRT y SALES_MRT. Ha creado el informe de inteligencia empresarial ProductionRunReport.

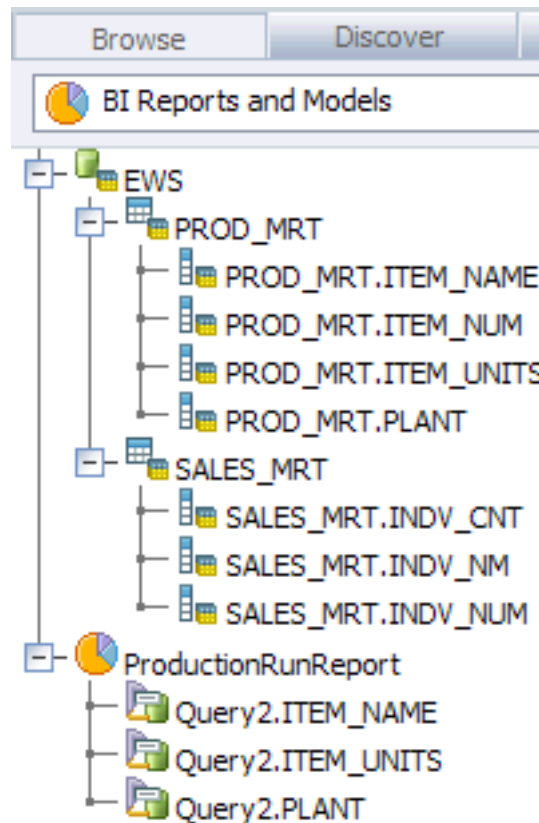


Figura 7. Lista de los activos de informe y de modelo de inteligencia empresarial importados que se visualizan en el separador Examinar del panel izquierdo

Importación de un trabajo de IBM InfoSphere DataStage

Debe crear un proyecto y, a continuación, importar un trabajo en el proyecto. El proyecto y su trabajo se crean y se importan en el repositorio de metadatos utilizando IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer.

1. Abra IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Administrator en su escritorio. Inicie la sesión con el nombre de usuario y la contraseña de una cuenta con el rol de Administrador de DataStage y QualityStage.
2. Pulse el separador **Proyectos** para listar los proyectos. Pulse **Añadir**.
3. En el campo **Nombre** de la ventana Añadir proyecto, escriba EWS. Pulse **Aceptar**. El proyecto EWS se crea y se añade a la lista de proyectos.
4. Pulse **Cerrar** para guardar el proyecto nuevo y para salir de InfoSphere DataStage and QualityStage Administrator.
5. Abra IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer en su escritorio. Inicie la sesión con el nombre de usuario y la contraseña de una cuenta con el rol de Administrador de DataStage y QualityStage. Seleccione el proyecto EWS en la lista Proyecto. So se abre la ventana Nuevo, pulse **Cancelar**.
6. En la barra de herramientas, pulse **Importar** > **Componentes de DataStage**.
7. En la ventana Importación de repositorio de DataStage, diríjase al directorio en el que ha extraído los archivos de la guía de aprendizaje. Seleccione **EWS.dsx** como el archivo de importación.

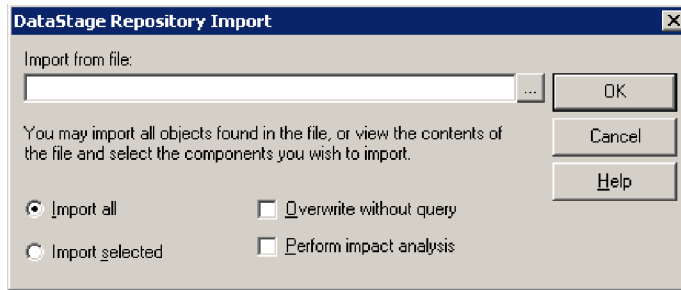


Figura 8. Ventana de importación de repositorio de DataStage para seleccionar el archivo que debe importarse

8. Pulse **Aceptar** para importar el proyecto.
9. Pulse **Archivo > Salir** para cerrar IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer.

Puede comprobar que los trabajos están en el repositorio de metadatos efectuando estos pasos en IBM InfoSphere Metadata Workbench:

1. En el panel izquierdo de Metadata Workbench, pulse el separador **Descubrir**.
2. En la lista Tipos adicionales, seleccione **Trabajo** y pulse **Visualizar**. Aparecerá una lista de todos los trabajos.
3. Limite la búsqueda para que pueda visualizar sólo los trabajos cuyos nombres empiecen por "EWS" escribiendo esta serie en el campo Limitar los resultados.

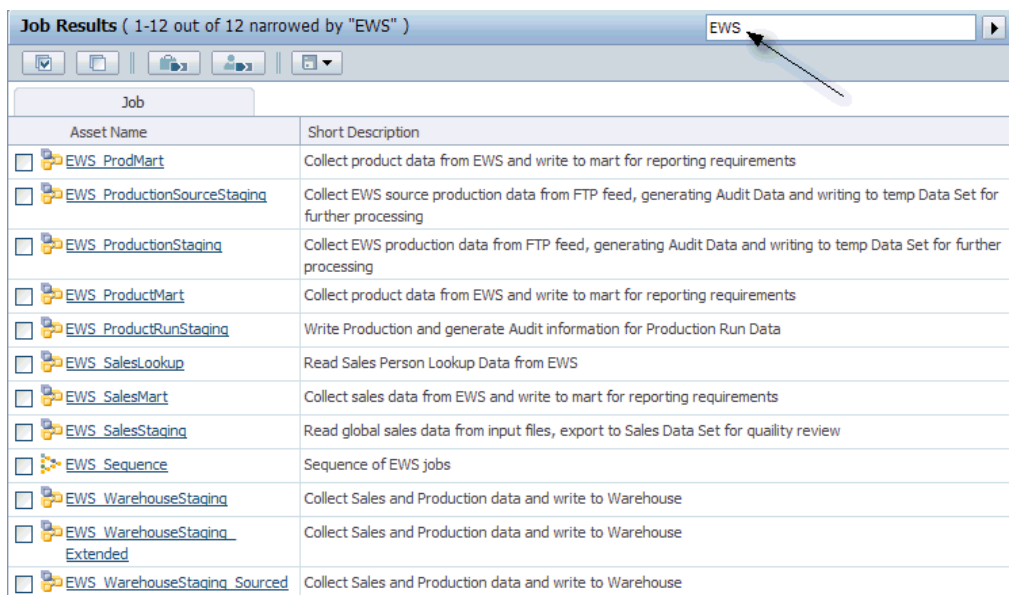


Figura 9. Lista de los trabajos nuevos que empiezan por "EWS" en el repositorio de metadatos

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha importado trabajos de InfoSphere DataStage en el repositorio de metadatos.

Creación de activos de origen de datos ampliados de aplicación y archivos

En esta lección importará archivos en un formato de valores separados por comas (CSV). Los archivos listan activos de origen de datos ampliados de tipo aplicación o de tipo archivo. La importación crea estos activos en el repositorio de metadatos.

Para crear activos de origen de datos ampliados de aplicación y archivos:

1. En el panel izquierdo de Metadata Workbench, pulse el separador **Avanzados** y seleccione **Importar orígenes de datos ampliados**.
2. Pulse **Añadir** en la ventana Importar orígenes de datos ampliados. Diríjase al directorio en el que ha extraído los archivos de la guía de aprendizaje y seleccione estos archivos:
 - ExtensionApplication_Source.csv
 - Extended_File_Source.csv

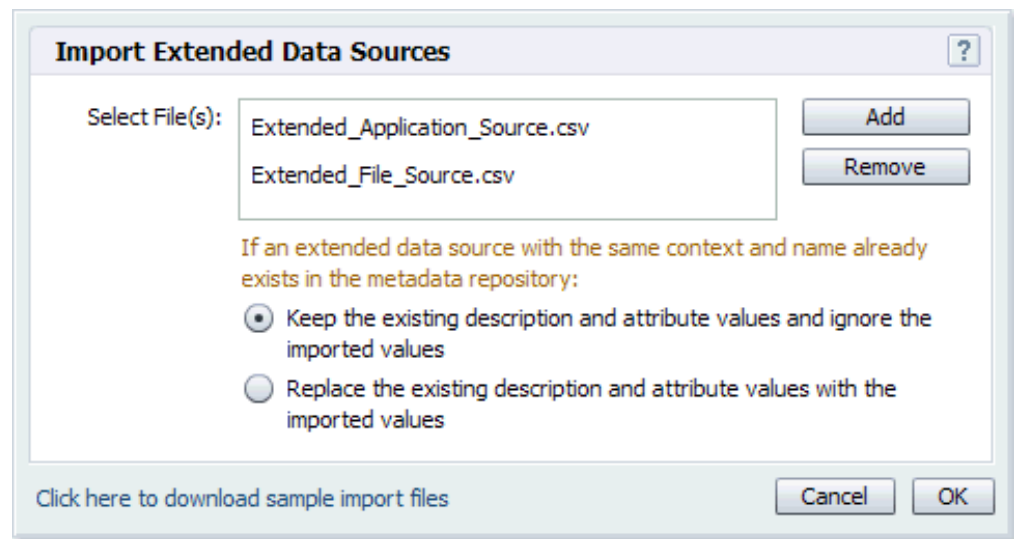


Figura 10. Dos archivos cuyos activos se crean en el repositorio de metadatos

3. Pulse **Aceptar**. La ventana Estado visualiza el estado de la importación a medida que se van leyendo los archivos. Los activos de archivo y aplicación se crean en el repositorio de metadatos.
4. Pulse **Aceptar** para cerrar la ventana Estado.

Puede comprobar que los activos de origen de datos ampliados se encuentren en el repositorio de metadatos efectuando estos pasos:

1. En el panel izquierdo de Metadata Workbench, pulse el separador **Descubrir**.
2. En la lista Tipo de activo, seleccione **Aplicación** y pulse **Encontrar**. Pulse con el botón derecho del ratón el **CRM** de activo de aplicación que acaba de crear y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva** para visualizar los detalles.


Application: <u>CRM</u>	
Application	
Name	CRM
Business Name	None
Description	Customer Resource Application System
Included in Business Lineage	True
Term	None
Steward	None
Object Type	 Customer Record
Extension Mappings	
Notes	
Modification Details	

Figura 11. Página de información de activos de CRM, un nuevo activo de aplicación en el repositorio de metadatos

3. En la lista Tipo de activo, seleccione **Archivo** y pulse **Encontrar**. Pulse con el botón derecho del ratón la **Carga de datos personalizada** del activo de archivo que acaba de crear y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva** para visualizar los detalles.

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha importado dos archivos en formato CSV utilizando InfoSphere Metadata Workbench. La importación ha creado nuevos activos de origen de datos ampliados de tipo archivo y de tipo aplicación en el repositorio de metadatos.

Ha aprendido a realizar las siguientes tareas:

- Cómo crear activos de origen de datos ampliados en el repositorio de metadatos importando un archivo CSV.
- Cómo ver nuevos activos de origen de datos ampliados en el repositorio de metadatos tras la importación.

Importación de documentos de correlación de extensión

En esta lección importará documentos de correlación de ampliación en el repositorio de metadatos utilizando IBM InfoSphere Metadata Workbench. Cada fila de correlación del documento correlaciona un activo de origen con un activo de destino. Los activos de origen y los activos de destino se crearon o se importaron en el repositorio de metadatos en las lecciones anteriores.

Para importar documentos de correlación de extensión:

1. En el panel izquierdo de Metadata Workbench, pulse el separador **Avanzados** y seleccione **Importar documentos de correlación de ampliación**.

2. En la ventana Importar documentos de correlación de ampliación, pulse **Añadir** en el panel superior. Diríjase al directorio en el que ha copiado los archivos de la guía de aprendizaje y seleccione **EWS Mapping1.csv** y **EWS Mapping2.csv**. Deje los campos Origen, Destino y Configuración en blanco.
3. Pulse **Aceptar** y, a continuación, pulse **Guardar** para guardar e importar el documento de correlación de ampliación en el repositorio de metadatos.
4. Pulse **Aceptar** para cerrar la ventana Estado.
5. Pulse con el botón derecho del ratón el documento de correlación de ampliación **EWS Mapping 2.csv** y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva**.

En el panel Correlaciones de ampliación de la página de información del activo, aparecen las dos filas de correlación, denominadas "SP Read". Los datos de inventario son un activo de origen del tipo archivo y se correlacionan con los activos de destino AmericaProd y Plant. AmericaProd es un activo de tipo estructura de archivo. Plant es un activo de tipo campo de archivo.

Untitled Extension Mapping						
Properties		Mappings				
	Name	Sources	Rules	Functions	Targets	Description
1		SysCor SysPar	Data Move		DataLoad_r75	
2		DataLoad_r75	Data Move		DW_MART	

Figura 12. Página de información del activo de un documento de correlación de ampliación con dos filas correlacionadas

Para ver la página de información de activos de los activos de origen o destino, pulse con el botón derecho del ratón el nombre del activo y seleccione **Abrir detalles en una ventana nueva**. En este ejemplo, la página de información del activo InventoryData muestra la misma información sobre filas de correlación de ampliación que la página de información del activo del documento de correlación de ampliación.

File: Inventory Data

File

Name	Inventory Data
Business Name	None
Description	Production Inventory FTP Upload directory
Included in Business Lineage	True
Term	None
Steward	None

Extension Mappings

Extension Mappings

SP Read

Extension Mapping Document	EWS Mapping 2.csv
Name	SP Read
Source	Inventory Data
Rule	Data Read
Function	Data Move and Copy
Target	AmericaProd Plant

Customer Data Read

Extension Mapping Document	EWS Mapping 1.csv
Name	Customer Data Read
Source	CRM
Rule	Data Read
Function	Data Move
Target	Inventory Data

Figura 13. Página de información de activos del activo de origen InventoryData

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha creado un documento de correlación de ampliación con dos filas de correlación. Se ha percatado de la asignación de correlación de origen a destino mirando la página de información de activos del documento de correlación de ampliación, o de los activos de origen o de destino.

Ha aprendido a realizar las siguientes tareas:

- Cómo importar un documento de correlación de ampliación con activos de origen y destino.
- Cómo ver las correlaciones de origen a destino al visualizar la página de correlación de activos del documento de correlación de ampliación.

Resumen de módulo

En este módulo ha importado activos en el repositorio de metadatos que resultan necesarios para crear un informe de filiación.

Ha importado los siguientes activos:

- Base de datos
- Archivo de base de datos
- Informe de inteligencia empresarial (BI) de IBM Cognos
- Activos de origen de datos ampliados de tipo aplicación y de tipo archivo
- Documentos de correlación de ampliación con correlaciones de origen a destino
- Trabajos de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage compilados

Ahora, el repositorio de metadatos tiene los activos que resultan necesarios para el informe de filiación. El siguiente paso será realizar tareas administrativas para preparar los datos.

Lecciones aprendidas

En este módulo ha aprendido a realizar las siguientes tareas:

- Importar base de datos, archivos de base de datos, informes de BI y trabajos de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage compilados utilizando la interfaz de línea de mandatos istool.
- Crear activos de origen de datos ampliados del tipo aplicación y del tipo archivo utilizando IBM InfoSphere Metadata Workbench.
- Importar documentos de correlación de ampliación con correlaciones de origen a destino utilizando InfoSphere Metadata Workbench.

Cómo completar tareas antes de ejecutar informes de filiación

En este módulo va a realizar tareas administrativas que son necesarias para preparar los datos en el repositorio de metadatos para informes de filiación.

Objetivos de aprendizaje

Las lecciones de este módulo explican cómo realizar las siguientes acciones:

- Establecer relaciones entre etapas y tablas o estructuras de archivos de datos, entre etapas, y entre vistas y tablas de base de datos.
- Correlacionar un alias de base de datos para asegurarse de que las tablas de base de datos se enlazan correctamente en informes de filiación.
- Ejecutar identidad de origen de datos para identificar esquemas y bases de datos duplicados.

Tiempo necesario

Para realizar este módulo se tarda aproximadamente 30 minutos.


Gestión de filiaciones

En esta lección va a aprender a gestionar filiaciones estableciendo relaciones entre etapas y tablas o estructuras de archivos de datos, entre etapas, y entre vistas y tablas de base de datos.


Cuando la etapa de destino de un trabajo se corresponde con la etapa de origen del siguiente trabajo, los informes de Metadata Workbench muestran el análisis de trabajos cruzados. Cuando las vistas se corresponden con las tablas de base de datos de origen, el entorno de trabajo de metadatos muestra las relaciones en el informe de relación.

El programa de utilidad Gestionar filiaciones en Metadata Workbench trabaja con etapas que se conecta a las bases de datos y a los archivos de datos. Las etapas más utilizadas tienen soporte.

Para ejecutar el programa de utilidad Gestionar la filiación:

1. Pulse el **separador Avanzados** en el panel izquierdo de Metadata Workbench y pulse **Gestionar la filiación**.
2. Seleccione el proyecto **EWS**, que tiene trabajos nuevos, pulse el icono Detectar asociaciones  .

Este paso detecta asociaciones entre etapas y orígenes de datos.

3. Pulse el icono Correlacionar alias de base de datos  y realice los siguientes pasos:
 - a. En la tabla Alias de base de datos correlacionados, ubique la fila del alias de base de datos, DW_Mart. Pulse **Seleccionar** en dicha fila.
 - b. En la ventana Seleccionar una base de datos para DW_Mart, pulse **Buscar** y, a continuación, seleccione **EWS** en la lista de resultados. Pulse **Seleccionar**.
 - c. Pulse **Guardar** para definir EWS como el alias para la base de datos DW_Mart.
 - d. Repita el paso 2 para actualizar el alias de base de datos.

Estos pasos correlacionan un nombre de base de datos con un nombre de alias.

El campo Última ejecución de la fila de la tabla de resultados del Transformation Projecto de transformación muestra los datos y la hora en que Gestionar filiaciones se ejecutó por última vez.

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha asignado un alias de base de datos a una base de datos para asegurarse de que las tablas de base de datos y etapas se enlacen correctamente en informes de filiación. Ha aprendido a ejecutar el programa de utilidad Gestionar filiaciones.

Identificación de esquemas como idénticos

En esta lección va a aprender a especificar que dos esquemas son idénticos. Las tablas de base de datos incluidas en los esquemas también se marcan como idénticas si los nombres de la tabla coinciden.

Para identificar esquemas como idénticos:

1. Pulse el separador **Avanzados** en el panel izquierdo de Metadata Workbench y, a continuación, pulse **Identidad de origen de datos**.
2. En la ventana Seleccionar una base de datos, pulse **Buscar**.

3. Seleccione **DW_MART** y pulse **Seleccionar**. En la tabla Esquemas correlacionados, la base de datos, DW_MART, tiene un único esquema, SCHEMA1.
4. En la fila de SCHEMA1, pulse **Añadir**.
5. En la ventana Seleccionar un esquema para SCHEMA1, pulse **Buscar** y seleccione **SCHEMA1** de la base de datos EWS y host EWS. Pulse **Seleccionar**.
6. Pulse **Guardar** para guardar los cambios.

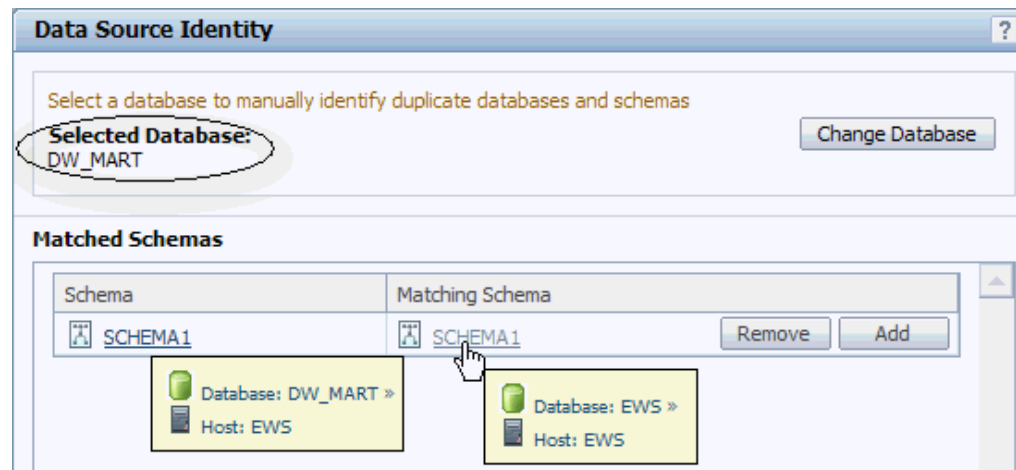


Figura 14. Se identifican dos esquemas de distintas bases de datos como idénticas

En el separador Examinar del panel izquierdo de Metadata Workbench, puede ver que las tablas de base de datos de los esquemas SCHEMA1 coincidentes tienen los mismos nombres de tabla. En este caso, las tablas de base de datos también se consideran idénticas.

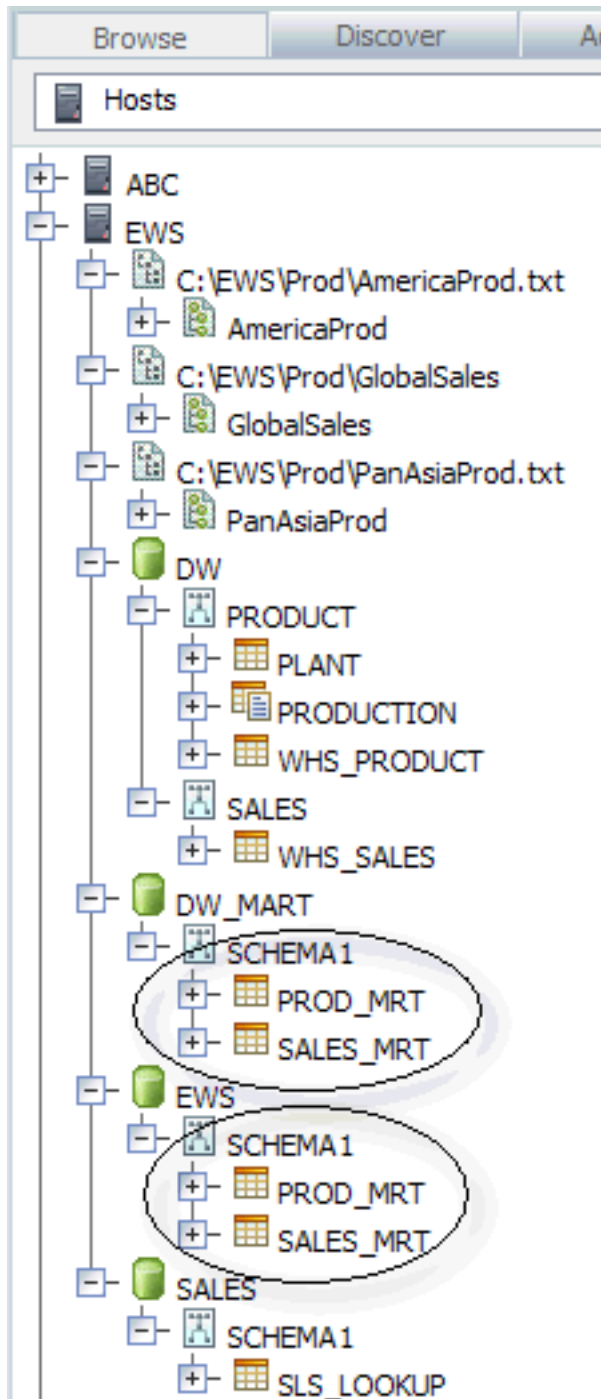


Figura 15. Las tablas de base de datos de distintos esquemas también se consideran idénticas

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha identificado SCHEMA1 de la base de datos DW_MART y SCHEMA1 de la base de datos EWS como esquemas idénticos. Las tablas de base de datos de estos esquemas tienen el mismo nombre. Por lo tanto, estas tablas de base de datos también se consideran idénticas.

Resumen de módulo

En este módulo ha realizado tareas administrativas en los activos que ha creado o importado en el repositorio de metadatos. Las tareas administrativas han preparado los datos para obtener una filiación correcta.

Lecciones aprendidas

En este módulo ha aprendido a realizar las siguientes tareas:

- Definir un alias de base de datos de forma que el programa de utilidad Gestionar la filiación pueda establecer relaciones entre etapas de un trabajo y tablas de base de datos.
- Ejecutar el programa de utilidad Gestionar la filiación. Este paso enlaza la etapa de destino en un trabajo con la etapa de origen del siguiente trabajo y enlaza vistas con tablas de base de datos.
- Definir dos esquemas como idénticos. Todas las tablas de base de datos y las columnas de base de datos contenidos en esquemas idénticos también se marcan como idénticos cuando sus nombres coinciden.

Ejecución de informes de filiación

En este módulo se crean informes que analizan el flujo de datos desde orígenes de datos, pasando por trabajos y etapas hasta las bases de datos, archivos de datos e informes de inteligencia empresarial (BI).

Objetivos de aprendizaje

Las lecciones de este módulo explican cómo realizar las siguientes acciones:

- Ejecutar informes de filiación de datos
- Ejecutar informes de filiación empresarial

Tiempo necesario

Para realizar este módulo se necesitan unos 20 minutos.

Ejecución de informes de filiación de datos

Los informes de filiación de datos muestran el movimiento de datos dentro de un trabajo o entre varios trabajos y muestran el orden de actividades dentro de la ejecución de un trabajo. En esta guía de aprendizaje, el informe de filiación de datos incluye todos los activos que fluyen de un activo de aplicación a un informe de inteligencia empresarial (BI).

Para ejecutar informes de filiación de datos:

1. Pulse el separador **Descubrir** del panel izquierdo de Metadata Workbench.
2. En la lista Tipo de activo, seleccione **Informe de inteligencia empresarial** y pulse **Encontrar**.
3. En el panel Encontrar resultados, pulse **ProductionRunReport** y seleccione **Filiación de datos**.
4. Seleccione el separador **Aplicación** y, a continuación, seleccione **CRM**. Los resultados del informe de filiación de datos pueden variar en función de los activos que haya seleccionado como punto de inicio para el flujo de datos.

Se visualiza el informe de filiación de datos. Se visualizará una lista de activos según el tipo de activo en el panel izquierdo.

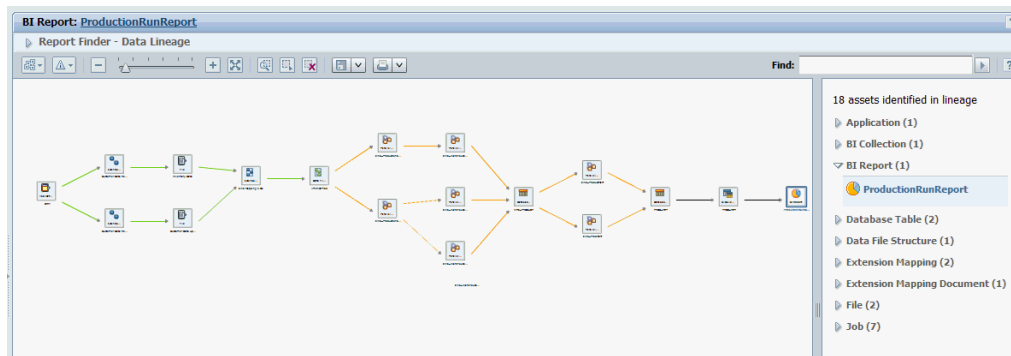


Figura 16. Filiación de datos desde un activo de aplicación hasta un informe de inteligencia empresarial

Puede visualizar información sobre los activos en un informe de filiación de datos de la forma siguiente:

- Abra cada signo referente al tipo de activo (en el panel derecho) para visualizar los activos.
- Mueva el puntero del ratón por encima del gráfico de un activo en el panel izquierdo.
- Pulse el gráfico de un activo para expandir la información del activo en el panel derecho.

Puede obtener información adicional sobre un activo pulsando los iconos de la parte inferior de cada gráfico.

Los resultados de la filiación de datos pueden variar en función de los activos que haya seleccionado como punto de inicio y punto de finalización para el flujo de datos. Si en lugar de seleccionar CRM como punto de inicio para la filiación de datos, ha seleccionado el trabajo EWS_SalesStaging, el informe de filiación de datos será distinto.

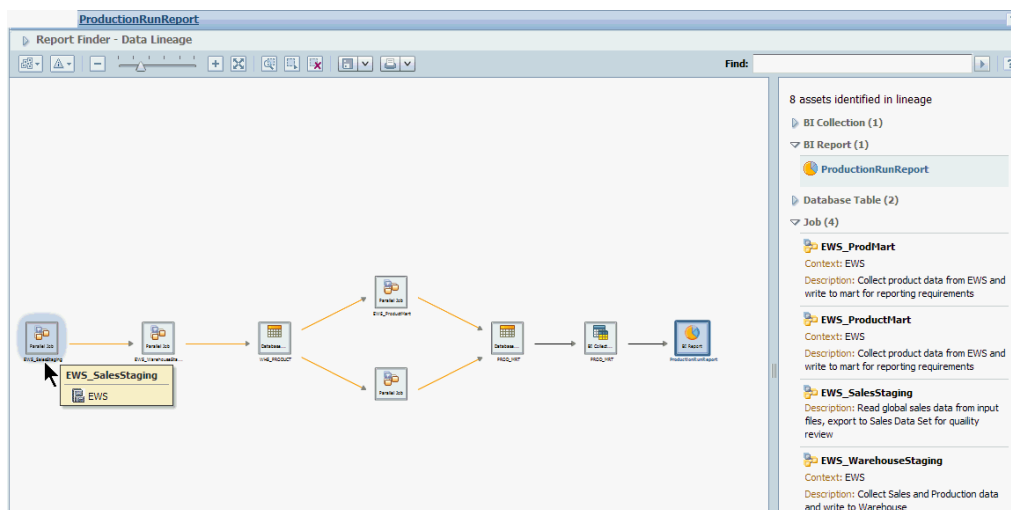


Figura 17. Filiación de datos desde un activo de trabajo hasta un informe de inteligencia empresarial

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha aprendido a ejecutar un informe de filiación de datos.

Ejecución de informes de filiación empresarial

En esta lección va a crear un informe de filiación empresarial que sólo muestra en flujo de datos, sin los detalles de un informe de filiación de datos completo.

Los informes de filiación empresarial muestran una vista reducida de la filiación sin la información detallado que no necesita un usuario empresarial. Los informes de filiación empresarial muestran flujos de datos solamente a través de los activos que se han configurado para incluirlos en informes de filiación empresarial. Además, los informes de filiación empresarial no incluyen documentos de correlación de extensiones o trabajos de IBM InfoSphere DataStage and QualityStage.

Para ejecutar informes de filiación empresarial:

1. Pulse el separador **Descubrir** del panel izquierdo de Metadata Workbench.
2. En la lista Tipo de activo, seleccione **Informe de inteligencia empresarial**. Pulse **Encontrar**.
3. En el panel Encontrar resultados, efectúe una pulsación con el botón derecho del ratón sobre **ProductionRunreport** y seleccione **Filiación empresarial**.

Se visualiza la filiación empresarial para un informe de inteligencia empresarial.

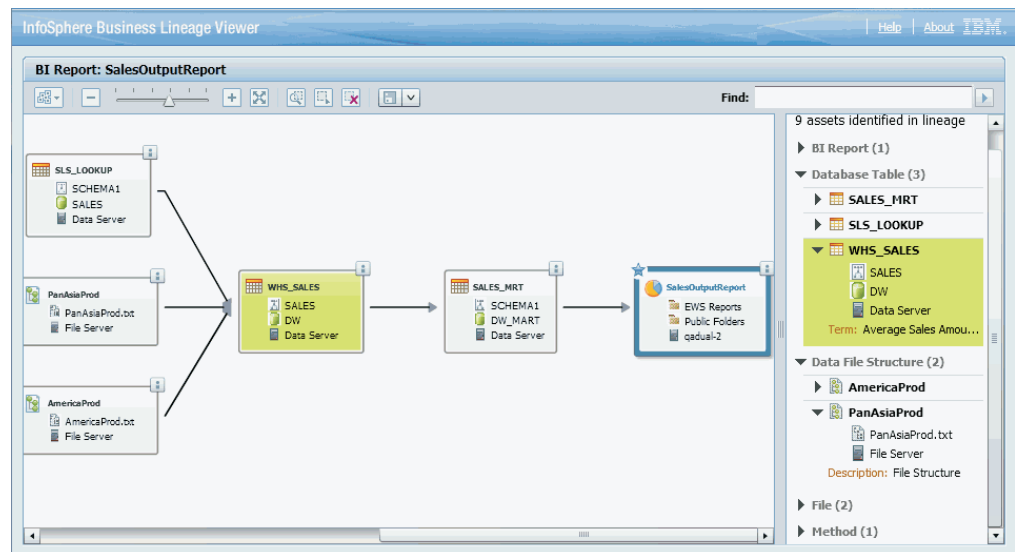


Figura 18. Informe de filiación empresarial para un informe de inteligencia empresarial

Punto de comprobación de la lección

En esta lección ha aprendido a crear un informe de filiación empresarial.

Resumen de módulo

En este módulo se han ejecutado informes de filiación de datos y de filiación empresarial.

Lecciones aprendidas

En este módulo ha aprendido a realizar las siguientes tareas:

- Cómo configurar y ejecutar informes de filiación de datos.
- Cómo ejecutar informes de filiación empresarial.

Accesibilidad de los productos

Puede obtener información sobre el estado de accesibilidad de los productos de IBM.

Los módulos y las interfaces de usuario de los productos de IBM InfoSphere Information Server no son totalmente accesibles. El programa de instalación instala los siguientes módulos y componentes del producto:

- IBM InfoSphere Business Glossary
- IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere
- IBM InfoSphere DataStage
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Information Services Director
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere QualityStage

Para obtener información sobre el estado de accesibilidad de los productos de IBM, consulte la información de accesibilidad de productos de IBM en http://www.ibm.com/able/product_accessibility/index.html.

Documentación accesible

Se proporciona documentación accesible sobre los productos de InfoSphere Information Server en un Information Center. El Information Center presenta la documentación en formato XHTML 1.0, que se puede ver en la mayoría de navegadores web. El formato XHTML permite establecer propiedades de visualización en el navegador. También permite utilizar lectores de pantalla y otras tecnologías de asistencia para acceder a la documentación.

IBM y la accesibilidad

Consulte el IBM Human Ability and Accessibility Center para obtener más información sobre el compromiso de IBM con respecto a la accesibilidad.

Acceso a la documentación de productos

La documentación se proporciona en diversas ubicaciones y formatos, también en la ayuda que se abre directamente desde la interfaz del producto, en un Information Center para toda la suite y en manuales en archivos PDF.

El Information Center se instala como un servicio común con IBM InfoSphere Information Server. El Information Center contiene una ayuda para la mayoría de interfaces del producto, así como documentación completa para todos los módulos de productos de la suite. Puede abrir el Information Center desde el producto instalado o bien desde un navegador Web.

Acceso a Information Center

Puede utilizar los métodos siguientes para abrir el Information Center instalado.

- Pulse el enlace **Ayuda** de la parte superior derecha de la interfaz de cliente.

Nota: Desde IBM InfoSphere FastTrack e IBM InfoSphere Information Server Manager, el elemento **Ayuda** principal abre un sistema de ayuda local. Seleccione **Ayuda > Abrir Information Center** para abrir el Information Center de toda la suite.

- Pulse la tecla F1. La tecla F1 abre generalmente el tema que describe el contexto actual de la interfaz de cliente.

Nota: La tecla F1 no funciona en clientes Web.

- Utilice un navegador Web para acceder al Information Center instalado, aunque no haya iniciado sesión en el producto. Especifique la siguiente dirección en un navegador Web: `http://host_name:port_number/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.home.doc/ic-homepage.html`. El nombre_host es el nombre del sistema de capa de servicios en el que está instalado en Information Center, y número_puerto es el número de puerto para InfoSphere Information Server. El número de puerto predeterminado es 9080. Por ejemplo, en un sistema Microsoft® Windows® Server denominado iisdocs2, la dirección Web tendrá este formato: `http://iisdocs2:9080/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.nav.doc/dochome/iisinfsv_home.html`.

También hay disponible un subconjunto del Information Center, que se renueva periódicamente, en el sitio web de IBM `http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r7/index.jsp`.

Obtener la documentación en PDF y en copia impresa

- También puede disponer de un subconjunto de manuales en archivos PDF mediante el instalador de software de InfoSphere Information Server y el soporte de distribución. El resto de manuales en archivos PDF está disponible en línea y pueden accederse desde este documento de soporte: `https://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27008803&wv=1`.
- También puede solicitar publicaciones de IBM en formato impreso, ya sea en línea o a través de su representante local de IBM. Para solicitar publicaciones en línea, vaya al Centro de publicaciones de IBM en `http://www.ibm.com/e-business/linkweb/publications/servlet/pbi.wss`.

Facilitar comentarios sobre la documentación

Puede enviar sus comentarios sobre la documentación de la siguiente manera:

- Formulario de comentarios en línea de los lectores: www.ibm.com/software/data/rcf/
- Correo electrónico: comments@us.ibm.com

Enlaces a sitios web ajenos a IBM

Este Information Center facilita enlaces o referencias a recursos y sitios web que no son de IBM.

IBM no asume representaciones, garantías, u otros compromisos de ningún tipo sobre cualquier incumplimiento de sitios web ajenos a IBM o recursos de terceros (incluyendo cualquier sitio web de Lenovo) que pueda estar referenciado, accesible desde, o vinculado a cualquier sitio de IBM. Un enlace a un sitio web ajeno a IBM no significa que IBM respalde el contenido o uso de dicho sitio web o de su titular. Por otra parte, IBM no es parte ni responsable de ninguna transacción que pueda emprender con terceros, aun cuando conozca a dichos terceros (o utilice un enlace con dicha parte) a través de un sitio de IBM. En consecuencia, el usuario reconoce y acepta que IBM no es responsable de la disponibilidad de dichos sitios o recursos externos, y no es responsable de sus contenidos, servicios, productos u otros materiales en o disponibles en dichos sitios o recursos.

Cuando acceda a un sitio web ajeno a IBM, aun cuando pueda contener el logo de IBM, tenga en cuenta que es independiente de IBM y que IBM no tiene control sobre el contenido de dicho sitio web. Corresponde al usuario la toma de las precauciones necesarias para protegerse contra virus, gusanos, caballos troyanos y otros programas potencialmente destructivos así como proteger su información según considere oportuno.

Avisos y marcas registradas

La presente información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en Estados Unidos.

Avisos

Es posible que IBM no comercialice en otros países los productos, servicios o características que se describen en este manual. Consulte al representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios que actualmente pueden adquirirse en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patentes en tramitación que afecten al tema tratado en este documento. La posesión de este documento no otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a la siguiente dirección:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785 EE. UU.

Para formular consultas relacionadas con el juego de caracteres de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de la propiedad intelectual de IBM de su país o envíe las consultas, por escrito, a la siguiente dirección:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
1623-14, Shimotsuruma, Yamato-shi
Kanagawa 242-8502 Japón

El párrafo siguiente no es aplicable al Reino Unido ni a ningún país en donde tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN TAL CUAL, SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN DE DERECHOS, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos estados no permiten la declaración de limitación de responsabilidad de garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones. Por consiguiente, es posible que esta declaración no se aplique en su caso.

Esta información podría contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información de este documento está sujeta a cambios periódicos; dichos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Es posible que IBM realice

mejoras o efectúe cambios en el(los) producto(s) y/o el(los) programa(s) descritos en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso.

Las referencias hechas en esta publicación a sitios Web que no son de IBM se proporcionan sólo para la comodidad del usuario y no constituyen un aval de esos sitios Web. La información contenida en estos sitios Web no forma parte de la información del presente producto IBM, y el usuario es responsable de la utilización de dichos sitios.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que se le facilite de la manera que considere adecuada, sin contraer por ello ninguna obligación con el remitente.

Los licenciatarios de este programa que deseen obtener información sobre él con el fin de habilitar: (i) el intercambio de información entre programas creados de forma independiente y otros programas (incluido éste) y (ii) el uso mutuo de la información intercambiada, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation
J46A/G4
555 Bailey Avenue
San José, CA 95141-1003 EE.UU.

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluido en algunos casos el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia descrito en este documento y todo el material bajo licencia asociado a él los proporciona IBM según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, el Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre el usuario e IBM.

Los datos de rendimiento contenidos en este documento se obtuvieron en un entorno controlado. Por consiguiente, es posible que los resultados obtenidos en otros entornos operativos varíen de forma significativa. Algunas mediciones pueden haberse efectuado en sistemas a nivel de desarrollo, y no existe ninguna garantía de que dichas mediciones sean las mismas en sistemas de disponibilidad general. Además, es posible que algunas mediciones se hayan estimado mediante extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información relacionada con productos ajenos a IBM se ha obtenido a partir de los proveedores de dichos productos, los anuncios que han publicado u otras fuentes de dominio público. IBM no ha probado dichos productos ni puede confirmar la precisión del rendimiento, la compatibilidad ni ninguna otra afirmación sobre productos ajenos a IBM. Las preguntas sobre las prestaciones de productos que no son de IBM deben dirigirse a los proveedores de esos productos.

Todas las declaraciones de intenciones de IBM están sujetas a cambio o cancelación sin previo aviso, y sólo representan objetivos.

Esta información sólo tiene como objeto la planificación. La información de este documento está sujeta a cambios antes de que los productos descritos estén disponibles.

Este manual contiene ejemplos de datos e informes que se utilizan en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlos de la forma más completa posible, los ejemplos

incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con nombres y direcciones utilizados por una empresa real es totalmente fortuita.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en código fuente que ilustran técnicas de programación en diferentes plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma, sin pagar a IBM, con la finalidad de desarrollar, utilizar o distribuir programas de aplicación que se ajusten a la interfaz de programación de aplicaciones para la plataforma operativa para la que se han escrito los programas de ejemplo. Estos ejemplos no se han probado bajo todas las condiciones posibles. IBM, por lo tanto, no puede garantizar ni dar por sentada la fiabilidad, la capacidad de mantenimiento ni el funcionamiento de dichos programas. Los programas de ejemplo se suministran "TAL CUAL", sin garantía de ninguna clase. IBM no se hace responsable de los daños que se hayan podido causar debido al uso de los programas de ejemplo.

Todas las copias o partes de estos programas de ejemplo, o cualquier trabajo derivado, deberán incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de la empresa) (año). Partes de este código provienen de programas de ejemplo de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _entrar el año o los años_. Reservados todos los derechos.

Si está visualizando esta información en copia software, es posible que las fotografías o las ilustraciones en color no aparezcan.

Marcas registradas

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas de International Business Machines Corp. en muchos países o regiones de alrededor del mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM u otras empresas. Encontrará una lista actualizada de las marcas registradas de IBM en www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Los términos siguientes son marcas registradas de otras compañías:

Adobe es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

IT Infrastructure Library es una marca registrada de Agencia Central de Telecomunicaciones e informática and Telecommunications Agency que es ahora parte de la Oficina de Comercio Gubernamental.

Intel, el logotipo de Intel, Intel Inside, el logotipo de Intel Inside, Intel Centrino, el logotipo de Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium y Pentium son marcas comerciales o marcas registradas de Intel Corporation o de sus subsidiarias en los Estados Unidos y en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en los Estados Unidos y/o otros países.

Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o otros países.

ITIL es un marca registrada y es una marca registrada comunitaria de la Oficina de Comercio Gubernamental, y está registrada en la Oficina de marcas registradas y patentes de los EE.UU.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.

Cell Broadband Engine es una marca registrada de Sony Computer Entertainment, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países y se utiliza bajo la licencia correspondiente.

Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle y/o sus afiliadas.

El servicio postal de los Estados Unidos (United States Postal Service) es propietario de las siguientes marcas registradas: CASS, CASS Certified, DPV, LACS^{Link}, ZIP, ZIP + 4, ZIP Code, Post Office, Postal Service, USPS y United States Postal Service. IBM Corporation tiene titularidad no exclusiva de licencias de DPV y LACS^{Link} de United States Postal Service.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de otros.

Cómo ponerse en contacto con IBM

Puede ponerse en contacto con IBM para obtener soporte al cliente, servicios de software, información sobre el producto e información general. También puede facilitar comentarios a IBM acerca de productos y documentación.

La siguiente tabla enumera los recursos para soporte al cliente, servicios de software, formación, e información de productos y soluciones.

Tabla 1. Recursos de IBM

Recurso	Descripción y ubicación
Portal de soporte de IBM	Puede personalizar la información de soporte seleccionando los productos y los temas que sean de su interés en www.ibm.com/support/entry/portal/Software/Information_Management/InfoSphere_Information_Server
Servicios de software	Puede encontrar información sobre servicios de software, de tecnologías de la información y de consultoría empresarial en el sitio de soluciones, en www.ibm.com/businesssolutions/
Mi IBM	Puede gestionar enlaces a sitios web de IBM y a información que satisfaga sus necesidades específicas de soporte técnico creando una cuenta en el sitio Mi IBM: www.ibm.com/account/
Formación y certificación	Puede obtener información sobre formación técnica y servicios de educación diseñados para personas, empresas y organizaciones públicas, a fin de adquirir, mantener y optimizar sus habilidades de TI en http://www.ibm.com/software/sw-training/
Representantes de IBM	Puede contactar con un representante de IBM para obtener información sobre soluciones en www.ibm.com/connect/ibm/us/en/

Facilitar comentarios

La tabla siguiente describe la forma en que se facilitan comentarios a IBM acerca de productos y documentación de productos.

Tabla 2. Facilitar comentarios a IBM

Tipo de comentarios	Acción
Comentarios sobre el producto	Puede proporcionar comentarios generales sobre productos mediante la encuesta de consumo en el sitio web www.ibm.com/software/data/info/consumability-survey

Tabla 2. Facilitar comentarios a IBM (continuación)

Tipo de comentarios	Acción
Comentarios sobre la documentación	<p>Para realizar comentarios acerca del Information Center, pulse el enlace Comentarios situado en la parte superior derecha de cualquiera de los temas del Information Center. También puede enviar sus comentarios sobre los manuales en archivos PDF, el Information Center o cualquier otra documentación de los siguientes modos:</p> <ul style="list-style-type: none">• Formulario de comentarios en línea de los lectores: www.ibm.com/software/data/rcf/• Correo electrónico: comments@us.ibm.com

Índice

A

accesibilidad de los productos
 accesibilidad 25
avisos legales 31

D

documentación del producto
 acceder 27

M

marcas registradas
 lista 31

S

servicios de software
 contactar 35
sitios web
 ajeno a IBM 29
sitios web ajenos a IBM
 enlaces a 29
soporte
 cliente 35
soporte al cliente
 contactar 35



Impreso en España

SC11-8031-00

